



FAIRTRADE LABELLING ORGANIZATIONS INTERNATIONAL

To/Para: FT-certified black pepper, clove, grapes, lemon, mandarin, mango, nutmeg, orange, papaya, passion fruit, pineapple, and white pepper producers and traders / *Productores y comerciantes certificados de clavo, fruta de la pasión, limón, mandarina, mango, naranja, nuez moscada, papaya, piña, pimienta blanca, pimienta negra y uvas de CJ.*
All NI directors / *Todos los Directores de las Iniciativas Nacionales.*

cc: FLO Board/*Junta Directiva de FLO*
Standards Ctee/*Comité de Estándares.*
FLO International e.V.*staff/Personal de FLO International e.V.*

Andreas Kratz
Standards Director/*Director de la Unidad de Estándares*
Fairtrade Labelling Organizations International (FLO)
Bonner Talweg 177
53129 Bonn, Germany
Tel. +49- 228- 94.92.3-0
Fax +49- 228- 242.17.13
a.kratz@fairtrade.net

May 4th, 2006
Mayo 4 del 2006

Subject: FLO Standards announcement: black pepper, clove, grapes, lemon, mandarin, mango, nutmeg, orange, papaya, passion fruit, pineapple, and white pepper minimum prices

Tema: *Anuncio de la Unidad de Estándares de FLO: precios mínimos para clavo, fruta de la pasión, limón, mandarina, mango, naranja, nuez moscada, papaya, piña, pimienta blanca, pimienta negra y uvas.*

Dear all / *A quien corresponda,*

FLO Standards Unit has decided on new and reviewed product-specific standards. Mandated by the FLO Standards Committee to do so, I have ratified these standards as presented below.

A Fairtrade minimum price and premium now exist for the products and countries presented in the table below. The Fairtrade premium is paid in addition to the price, whether it is the market price (which applies if higher than minimum price), the negotiated price (negotiated higher than minimum price) or the Fairtrade minimum price. The prices/premiums will be integrated in the relevant Product Specific Fairtrade Standards.

In the weeks to come, the English version of the standards on the FLO server and website will be adapted to include the products/changes mentioned above. If needed the Spanish version will be adapted as well. This version may nevertheless be published later than the English version because of time needed for translation. For more information, please contact c.philippart@fairtrade.net.

La Unidad de Estándares de FLO ha decidido sobre nuevos criterios específicos de productos, así como también ha revisado otros. Por mandato del Comité de Estándares de FLO he ratificado los criterios que se presentan abajo.

Un precio mínimo y prima de Comercio Justo existen ahora para los productos y países presentados en la Tabla de abajo. La prima de Comercio Justo se paga adicionalmente al precio: sea el precio de mercado (que se aplica si es más alto que el precio mínimo); sea el precio negociado (negociado más alto que el precio mínimo) o sea el precio mínimo de Comercio Justo. Los precios y primas serán integrados en los criterios específicos de Comercio Justo del producto relevante.

En las semanas siguientes será adaptada la versión en inglés de los criterios disponibles en nuestra página de Internet, con la finalidad de incluir los cambios de los productos mencionados arriba. Si es necesario, la versión en español también será adaptada. Sin embargo esta versión puede ser publicada más tarde que la versión en inglés debido al trabajo de traducción necesario. Para más información, por favor entre en contacto con c.philippart@fairtrade.net.



FAIRTRADE LABELLING ORGANIZATIONS INTERNATIONAL

Producer Scope - Small Farmers' Organisation (SF) or Hired Labour situation (HL) - Ámbito del Productor -Organizaciones de pequeños agricultores (PA) ó Trabajo contratado (TC) -	Product <i>Producto</i> -Organic or Conventional- -Orgánico o Convencional-	Origin <i>Origen</i>	Currency/ Unit <i>Moneda/Unidad</i>	Minimum Prices <i>Precios Mínimos</i>		Minimum Prices when Quality Differential* apply. <i>Precios Mínimos cuando son aplicables diferencias* de calidad</i>		Premium on top of the price <i>Prima encima del precio</i>	Validity <i>Validez</i>
				Farm Gate <i>Puerta de la Finca</i>	FOB <i>Franco a Bordo</i>	Factor of price differential**: <i>Factor de diferencia de precio**:</i>			
						Farm Gate <i>Puerta de la Finca</i>	FOB <i>Franco a Bordo</i>		
				1. Black Pepper / Pimienta Negra					
SF	Organic Black Pepper	Sri Lanka and India	€/kg	1.13				0.08	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA	Pimienta Negra Orgánica	Sri Lanka e India							
2. Clove / Clavo									
SF	Organic Cloves	Sri Lanka and India	€/kg	2.36				0.31	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA	Clavo Orgánico	Sri Lanka e India							
3. Grapes / Uvas									
SF & HL	Conventional Table Grape	Egypt	€/kg		1.33			0.20	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Uva de Mesa Convencional	Egipto							
4. Lemon / Limón									
SF & HL	Conventional Lemon	Argentina	US\$/kg	0.08				0.015	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Limón Convencional	Argentina							
SH & HL	Organic Lemon for processing	Peru	US\$/MT	130				20	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Limón Orgánico para procesamiento	Perú							
5. Mandarin / Mandarina									
SF & HL	Conventional mandarin	Argentina	US\$/kg	0.15				0.02	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Mandarina Convencional	Argentina							
6. Mango / Mango									
SH & HL	Organic Mango for processing	Peru	US\$/MT	204				30	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Mango Orgánico para procesamiento	Perú							



FAIRTRADE LABELLING ORGANIZATIONS INTERNATIONAL

7. Nutmeg / Nuez Moscada									
SF	Organic Nutmeg	Sri Lanka and India	€/kg	1.74				0.24	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA	Nuez Moscada Orgánica	Sri Lanka e India							
8. Orange / Naranja									
SH & HL	Organic Orange for processing	Peru	US\$/MT	174				20	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Naranja Orgánica para procesamiento	Perú							
9. Papaya / Papaya									
SH & HL	Organic Papaya for processing	Peru	US\$/MT	174				20	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Papaya Orgánica para procesamiento	Perú							
10. Passion Fruit / Fruta de la Pasión									
SH & HL	Organic Passion fruit for processing	Peru	US\$/MT	232				30	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Fruta de la Pasión Orgánica para procesamiento	Perú							
11. Pineapple / Piña									
SH & HL	Organic Pineapple for processing	Peru	US\$/MT	217				30	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA y TC	Piña Orgánica para procesamiento	Perú							
12. White Pepper / Pimienta Blanca									
SF	Organic White Pepper	Sri Lanka and India	€/kg	1.81				0.19	From: May 4th, 2006 Desde: Mayo 4, 2006
PA	Pimienta Blanca Orgánica	Sri Lanka e India							

*Only one applies.

**The factor of price differential can be related to: Variety, level of processing, cultivars or techniques. It excludes organic differential.

*Solamente uno puede aplicarse.

** El factor de diferencia de precio se puede relacionar con: variedad, nivel de procesamiento, variedades obtenidas por selección o técnicas.

Excluye diferencial orgánico.

Best regards / *Saludos cordiales,*

Andreas Kratz